



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二一八七七七

一九九零年五月七日
星期一

目錄

| | | |
|--------------------|----------------------------------|----|
| 政府研究九〇年代教育人才需求 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 一 |
| 灣仔交運會討論區內交通研究 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 三 |
| 統計處促填交去年度飲食酒店業調查問卷 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 四 |
| 油尖環境會明討論渠務問題 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 五 |
| 油蔴地臨時交通措施 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 五 |
| 大埔區會討論文娛康體設施 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 六 |
| 水塘存水數字 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 六 |
| 沙田臨時封路措施 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 六 |
| 十二份申請經營公共傳呼獲批准 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 七 |
| 沙田區會討論馬鞍山設診療所 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 七 |
| 香港九十年代充滿挑戰與機會 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 附一 |
| 感化院舍男童參與社會服務 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 附二 |
| 助警減罪比賽優勝者選出 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 附二 |
| 停牌駕駛會被重罰 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | 附三 |

頁

政府研究九〇年代教育人才需求

政府對於香港未來教育所能提供的人才能否大致上符合九零年代的需求，進行了一項研究。

這項研究是由一個跨部門的委員會負責。研究是以一九九一及一九九六兩年作為預測的年份，評估不同教育程度的人力供應和需求。

教育統籌司楊啓彦今日（星期一）在記者招待會上公布該項研究的結果，他強調這項研究所著重的，並不是要確定將來勞動力所需求的總人數。

他說：「該項計劃所涉及的範圍，是根據目前及計劃中所提供的教育和訓練，來確定教育人力的供應和需求會否出現脫節。」

楊啓彦說，研究的初步結果顯示到了一九九六年某些教育程度的人力會有求過於供的現象；而另外一些教育程度的人力則會供不應求。

他說：「例如，推算初中程度、非學位專上教育程度和大學研究生程度的人力將會過剩；而高中、預科和學士學位程度的人力則會出現不足。」

他說這些初步結論對於將來教育的規劃有所啓示，但這些結論需待進一步研究，才可制定具體的建議。

他說：「無論如何，研究結果仍然會提交大學及理工教育資助委員會與職業訓練局，以協助檢討現行教育服務和擬定新課程。」

「這項研究還會在該個跨部門的委員會指引下，每年作出修訂。」

該項研究就不同教育程度的各項初步結論如下：

中三程度（至中三）：

預期在一九九六年，這類別的推算過剩人手有五萬六千八百名，這顯示積聚了很多受教育不足的人士。由於社會對低教育水平人士的需求漸漸減低，令這類工人的過剩情形會持續下去。

這情況進一步證實長遠來說，必須開辦一些公開進修課程，但亦顯示在短期來說，他們須重新接受一些訓練。幸好這類人士的數目並不多。

中五程度（完成中五課程）：

預期在一九九六年，這類別的人手推算將欠缺四萬九千六百人，這表示社會對這類接受過傳統中學教育人士的需求仍然很高。

由於政府計劃在一九九三年為百分之八十五的適齡人士提供學額（如包括工業學院或工業訓練中心等課程在內，則百分比會達至百分之九十五），所以可以進一步發展的範圍很小。

大學預科（包括中七）：

在一九九六年，將欠缺二萬三千五百名這類人手，顯示社會對受過預科教育程度人手的需求很大。現行的政策是為三分之一於兩年前晉升至中四的學生提供中六學額。所以現時中六學額的提供須予檢討。

工業及職業教育程度的技工及技術員

在一九九六年，技工及技術員將有少量的人手剩餘，分別為三千三百名技工及五千名技術員。這亦顯示這類人士的供求大致平衡。

非學位

在為數一萬七千三百名的過剩人手中，其中有九千名是未必符合本地聘用條件的中國合法移民。所以這剩餘額似乎是表面多於實際。

大學或研究院

由於估計將欠缺三萬六千七百名擁有學士學位的人手，加上二萬七千三百名研究院程度的剩餘人手，故在一九九六年，將仍有輕微的人手短缺情況出現，合計共欠缺九千四百名擁有這類學位資格的人士。

表面上，這情況值得憂慮，但由於高等教育發展計劃對社會的全面影響要到一九九七年才浮現，而屆時，將有一萬五千名學士畢業，所以一九九六年的人手短缺情況將於一九九七年開始大大獲得改善。

基於上述原因，政府為百分之十八的適齡青年提供第一年學士學位課程學額的目標並非錯誤。事實上，長遠來說，這目標恰到好處。

另一方面，由於香港持續倚賴外地提供有學位資格的人才，政府必須採取一個較主動的措施以吸引及協助香港的海外留學生回流返港。

至於就業方面，楊啓彥說有關教育人力需求的推算，反映了就業人口由製造業轉移到貿易和服務業方面，同時亦反映了在個別行業內職業結構上的轉變。

他說：「因此，就業人數將會不均勻地分布於各主要職業組別內。專業、技術及經理級的就業人數，於一九八八年至一九九六年間，推算會有百分之廿六（約九萬三千四百人）的增加；而生產人員及工人則會下跌百分之六點二（約六萬四千人）。這種就業情況的轉向，顯示了對教育程度較高的人力需求正在增加。」

「這些人力供應的推算數字，一方面已經考慮到因死亡、退休、移民和海外留學所致的流失；另一方面，亦顧及到來港移民、回流移民、返港留學生，以及本地教育及訓練機構輸出的人力。」

— 完 —

灣仔交運會討論區內交通研究

灣仔區議會區下交通運輸委員會明日（星期二）舉行會議，討論稍後由運輸署進行的「灣仔區交通研究」。

該項研究會探討灣仔區短期至中期的交通及運輸問題，藉以制定改善計劃。

委員亦會討論有關於肇輝台與司徒拔道交界處進行改善工程的資料文件。

數名委員將於會上提出將大王東街東邊劃為禁區，以及貨車和私家車於分域街路邊停泊以上落客貨的書面問題。

編輯注意：

灣仔區議會交通運輸委員會會議明日（星期二）下午四時正於軒尼詩道一叁〇號修頓中心二十一樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

去年度批發零售飲食店酒店業調查
統計處現進行呼籲各機構填交問卷

政府統計處今日（星期一）宣布現正進行一九八九年度批發及零售業、飲食店和酒店業的統計調查。

是項調查一年一次，統計處為收集本港各類行業的結構和表現的經濟數據，而持續進行的調查的其中一部分。

調查的目的是收集各類行業的最新資料，用以評估該等行業對本港生產總值的貢獻，並確定該等行業的成本結構、經營特色和營業額。

調查結果對政府及私人機構在制訂政策和作出決定時非常有用。

這次大約共有八千一百家機構接受調查，包括以下的行業：批發及零售業、進出口、飲食店、酒店及賓館行業。

調查所收集的資料包括東主權分類、樓宇面積、僱用人數、僱員薪酬（工資、薪金及其他僱員福利）、經營開支、購入作售賣用之貨品總值、存貨、營業額和其他收入、資本開支等。

調查是根據普查及統計條例（第三壹六章）的一九八四年普查及統計（批發及零售業、飲食店及酒店按年統計調查）令授權進行。此令已刊登於一九八四年一月十三日出版的政府憲報法例告示編號十六內。

調查問卷已郵寄有關機構。法例規定各機構主管必須把問卷填妥，在一九九〇年七月三十一日前交回統計處。

如有需要，統計處職員可前往有關機構協助填寫表格。統計員會隨身携有政府身份證和執行是項統計調查的證明書，以資識別。

統計處處長籲請各機構主管盡速填妥表格，並與統計員合作，履行法律和社會責任。

統計處處長強調，根據普查及統計條例的條文，有關各機構的資料將絕對保密，而資料僅會以整體數字發表，不會透露個別機構的資料。

統計處處長同時指出在提供收支數據時，並非必需根據已審計的賬目。

假如有關機構在呈交問卷時未能取得已審計過的賬目，可以當時確知準確的初步賬目或估計數字填報。

有關是項調查的任何查詢，可致電政府統計處批發及零售業統計科，電話五五六一參九四。

— 完 —

油尖環境會明討論渠務問題

油尖區議會轄下環境事務委員會明日（星期二）開會討論改善區內溝渠問題。

該區渠道淤塞的情況是由於社區發展迅速而日益嚴重所致。

其他討論事項包括一九九零至九一年度區議會工作計劃中有關環境改善部分及在衛理道增設避雨亭等。

編輯注意：

油尖區議會轄下環境事務委員會會議明日（星期二）下午二時三十分在彌敦道四九零號二樓政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

油蔴地臨時交通措施

運輸署宣布，油蔴地加士居道天橋東行星期三（五月九日）臨時封閉。

— 完 —

大埔區會討論 文娛康體設施

大埔區議會轄下文娛康體委員會明日(星期二)舉行會議，討論大埔新市鎮發展計劃中的文娛康體設施工程。

委員亦會商討本財政年度區議會在推行文娛康體活動方面的暫定撥款分配。

其他議程包括政府部門就有關於本年三月至六月在區內舉辦社區活動的報告。

編輯注意：

大埔區議會文娛康體委員會會議明日(星期二)下午二時三十分假大埔廣福道一五二號大埔商業中心四樓區議會會議室舉行，歡迎派員蒞攝。

委員將於會後參觀區內的公眾泳池及室內康樂中心。

水塘存水數字

截至一九九〇年五月七日(星期一)上午九時，本港各水塘之總存水量共為二億三千八百四十五萬四千立方米，佔總容量百分之四十點七。

去年同期各水塘之總存水為二億二千六百一十四萬八千立方米，即總容量百分之三十八點六。

沙田臨時封路措施

運輸署宣布，為方便進行路面重修工程，沙田獅子山隧道公路北行行車道近紅梅谷一條行車線約三百二十米長的一段，由今日(星期一)至五月十四日(星期六除外)每日晚上十一時至翌晨六時臨時封閉。

駕車人士請小心忍讓，屆時將有適當交通標誌指導駕車人士。

經營公共傳呼服務
十二份申請獲批准

電信管理局局長黃星華今日（星期一）宣布：就今年一月政府憲報刊登有關公告邀請有興趣人士申請經營公共傳呼服務，當局共接到三十八份申請，其中十二份申請已獲批准經營。

它們是看通中文傳呼有限公司、和記傳訊有限公司、金融快訊有限公司、第一太平傳呼有限公司、META COMMUNICATIONS LTD.、佳訊有限公司、香港電訊CSL有限公司、其士傳訊有限公司、新系電訊有限公司、電訊服務有限公司、新世界通訊服務有限公司和易寶系統有限公司。

黃星華說：「其餘的申請現正待搜集進一步資料，然後才作最後決定。」

「預料整項工作在六月底前完成。」

— 完 —

沙田區議會討論
馬鞍山設診療所

沙田區議會轄下衛生、教育及福利委員會於明日（星期二）舉行會議，討論在馬鞍山設立診療所的可能性。

委員亦會詢問今年一月至四月期間，前往威爾斯親王醫院求診的越南船民與本地病人的數目。

其他議程包括臨時醫院管理局報告書，及在學校推行青少年發展活動以防止青少年罪行。

— — — — —

編輯注意：

沙田區議會衛生、教育及福利委員會會議明日（星期二）下午二時三十分在新界沙田車站九廣鐵路大廈六樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日發出。

香港九十年代充滿挑戰與機會

文康廣播司徐淦今日（星期日）表示，香港踏入九十年代，是一個充滿刺激的年代，亦是一個充滿變化、挑戰和機會的時期。

徐淦在麗晶酒店舉行的香港青年商會四十周年舞會上致辭表示，香港處於有利的戰略性地理位置，香港的理想是在太平洋區繁榮進步的時候，繼續發展成為金融、商業、貿易和工業等方面有數的國際大都會。

徐淦表示，要成為世界上經濟增長和擴展方面最具動力的地區之一，有賴兩項基本要素。

他說：「首先是香港的經濟基本結構。這基本結構建基於多年來政府實行的自由貿易和不干預制度；以及有信心維持及促進這項制度的效率和可靠性。」

徐淦補充說：「為此，香港需要繼續加強教育及訓練的計劃，培育有學識的才幹之士和科技方面的專才，以配合這個現代複雜社會的需要。」

談到香港的成功應歸功於領導人的質素時，徐淦表示這其實亦有賴領導才能的培訓，而這正是香港青年商會的基本宗旨。

他贊許該會在過去數十年來致力培訓本港不少出色的領袖，他們在各方面都有超卓的表現。

徐淦補充說：「在香港為九十年代作好準備之際，領袖培訓的工作就益發重要和需求殷切了。」

至於第二項基本要素，就是香港人所珍惜的自由生活方式，使每個人都得以多方面發揮自己的才華。

他說：「這包括鼓勵創作、尊重基本的價值觀、自由表達藝術及文化才華、培養自願參與及競爭的精神。」

「這份自強不息的熱忱和努力，加上企業家的想像力和魄力，以及無論如何艱巨也要克服困難的鬥志，構成了影響香港前途的原動力。」

編輯注意：下稿已於昨日發出。

感化院舍男童參與社會服務

荃灣一安老院今日（星期日）顯得特別熱鬧，除可聽到老人歡笑聲外，更有年青人的悅耳歌聲。

這原來是社會福利署轄下坳背山和青山兩間男童院，以及香港扶幼會長康宿舍的十五名正接受感化的男童的歌聲。

男童藉着到該安老院訪問，充分發揚關懷和敬老精神；而安老院逾五十位老人亦非常欣賞訪客的各项精采表演，包括歌唱、魔術表演及樂器演奏等。

除表演外，男童更不時與各耆老交談和慰問，耆青打成一片，氣氛熱鬧，溫情洋溢。

是項訪問由社會福利署與香港扶幼會合辦；旨在鼓勵感化院舍男童關心社會，及協助他們重建自信與自尊。

社會福利署新界西福利專員陳偉君在表演的揭幕禮上表示，社署與香港扶幼會一直緊密合作，進行與輔導須受感化男童有關的工作。

他說，有關方面現正考慮在長康宿舍提供住院照顧服務予十四至十七歲，不論是就業或是就讀於工業學院的離開感化院者，或正接受感化督導者。

其他主禮嘉賓包括社會福利署荃灣葵青區總福利主任吳啓堅，和香港扶幼會總幹事張震邦。

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發出。

九〇年助警滅罪比賽

五位優勝者今日選出

五位青少年憑着高度的觀察力及敏捷的反應，在今日（星期六）舉行的「協助警方撲滅青少年罪行比賽」電視問答總決賽中脫穎而出，成為今年比賽的優勝者。

這項由皇家香港警務處舉辦的比賽，目的是令青少年更加認識時下的罪案情況，及鼓勵他們積極參與滅罪的工作。

今日參與角逐大獎的共有三十名青少年朋友，他們均是在過去幾個回合的比賽中表現出色，由評判團挑選才能晉身總決賽。

總決賽在香港電台舉行，其後並由警務處處長李君夏主持頒獎禮，頒發獎項予各優勝者以及紀念品予各位評判。

五位優勝者的獎品為免費旅遊英國十九天，他們將於七月二十三日出發，行程包括倫敦、曼徹斯特、愛丁堡及格拉斯哥。是次行程的全部費用由政府支付，並得到英國航空公司贊助機票。

除觀光活動外，他們更會以香港青年大使的身份，與當地的警隊及社團成員會面。

五位優勝者是：李碧苑、陸寶玲、梁露薇、許淑筠、李雪瑩。

此外，五名表現優異的參賽者亦獲免費遊覽泰國。

今日進行的電視問答總決賽於明日（星期日）下午一時十五分及六時分別在無線電視翡翠台和亞洲電視本港台播放。

編輯注意：下稿已於昨日經傳真機發出。

停牌駕駛會受重罰

警方今日（星期日）警告駕駛人士，如果在被停止駕駛執照期間駕駛，罪名成立會遭受嚴重懲罰。

警方發言人在作出警告時提到最近的一宗審訊，審訊中一名二十五歲男子被判入獄六個月。該男子被裁定在停牌期間駕駛。

另外，被告被判停牌三年。

法官更裁定被告須重新接受駕駛考試，合格後才會獲發新的駕駛執照。

被告同時被裁定其他兩項罪名成立，為未購買第三保險駕駛及不遵照交通訊號，分別被罰款四千元及三百元。

被告在今年三月十七日被警方拘捕。他較早時在德輔道西駕駛輕型貨車時因不遵照交通標誌而被截查。

他當時因曾觸犯交通條例而正被停止駕駛執照。